



Gemeinde Fischenthal  
Wasserversorgung  
Oberhofstrasse 2  
8497 Fischenthal

30.05.2023

## Ergebnisbericht

### Auftragsdaten

Auftragsnummer	1234306
Auftraggeber	Festanlässe für KLZH-Gemeinden
Betriebsnummer	115572
Probenherkunft	Gemeinde Fischenthal, Wasserversorgung, Oberhofstrasse 2, 8497 Fischenthal
Probenehmer	Andrea Bader, Lebensmittelkontrolleurin
Anzahl Proben	3
Untersuchungsgrund	Amtliche Trinkwasseruntersuchung gemäss Probenahmeplan

### Übersicht der untersuchten Proben

Protokollnummer	Probenbezeichnung
12351324-5	g. Aeschgasse 4 - LB 2013
12351325-3	Kiga, alte Fistelstr. 19 - Hy 146
12351326-1	Bahnhof Gibswil - Hy 225

## Probendaten

Protokollnummer 12351324-5  
Probenbezeichnung g. Aeschgasse 4 - LB 2013  
Probenahmedatum 07.03.2023  
Eingangsdatum 07.03.2023

## Untersuchungsergebnisse

### Kontaminanten

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Spurenstoffe in Trinkwasser (Multimethode)	nachweisbar <sup>wk</sup>	-	-	keine
Trifluoressigsäure (TFA)	0.843 <sup>wk</sup>	µg/l	±25 %	keine

### Beurteilung

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.

## Probendaten

Protokollnummer 12351325-3  
 Probenbezeichnung Kiga, alte Fistelstr. 19 - Hy 146  
 Probenahmedatum 07.03.2023  
 Eingangsdatum 07.03.2023

## Untersuchungsergebnisse

### Per- und polyfluorierte Alkylverbindungen (PFAS)

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Perfluorbutansäure (PFBA)	nn	µg/l	±25 %	keine
Perfluorbutansulfonsäure (PFBS)	nn	µg/l	±30 %	keine
Perfluordecansäure (PFDA)	nn	µg/l	±20 %	keine
Perfluordecansulfonsäure (PFDS)	nn	µg/l	±30 %	keine
Perfluordodecansäure (PFDoA)	nn	µg/l	±20 %	keine
Perfluorheptansäure (PFHpA)	nn	µg/l	±30 %	keine
Perfluorheptansulfonsäure (PFHpS)	nn	µg/l	±20 %	keine
Perfluorhexansäure (PFHxA)	nn	µg/l	±20 %	keine
Perfluorhexansulfonsäure (PFHxS)	nn	µg/l	±20 %	konform
Perfluorononansäure (PFNA)	nn	µg/l	±20 %	keine
Perfluorononansulfonsäure (PFNS)	nn	µg/l	±20 %	keine
Perfluorooctansäure (PFOA)	nn	µg/l	±20 %	konform
Perfluorooctansulfonsäure (PFOS)	nn	µg/l	±25 %	konform
Perfluorpentansäure (PFPeA)	nn	µg/l	±25 %	keine
Perfluorpentansulfonsäure (PFPeS)	nn	µg/l	±25 %	keine
Perfluorundecansäure (PFUdA)	nn	µg/l	±20 %	keine
Perfluorundecansulfonsäure (PFUdS)	nn	µg/l	±30 %	keine
L-Perfluorhexansulfonsäure (L-PFHxS)	nn	µg/l	±20 %	konform
L-Perfluorooctansulfonsäure (L-PFOS)	nn	µg/l	±25 %	konform
Perfluordodecansulfonsäure (PFDoS)	nn	µg/l	±30 %	keine
Perfluorethansulfonsäure (PFES)	nn	µg/l	±20 %	keine
Perfluorpropansäure (PFPrA)	nn	µg/l	±20 %	keine
Perfluorpropansulfonsäure (PFPrS)	nn	µg/l	±20 %	keine
Perfluortridecansäure (PFTrdA)	nn	µg/l	±25 %	keine
Perfluortridecansulfonsäure (PFTrdS)	nn	µg/l	±30 %	keine

Trifluormethansulfonsäure (TFMS)	nn	µg/l	±20 %	keine
----------------------------------	----	------	-------	-------

**Kontaminanten**

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Spurenstoffe in Trinkwasser (Multimethode)	nicht nachweisbar <sup>wk</sup>	-	-	keine

**Beurteilung**

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.

## Probendaten

Protokollnummer 12351326-1  
 Probenbezeichnung Bahnhof Gibswil - Hy 225  
 Probenahmedatum 07.03.2023  
 Eingangsdatum 07.03.2023

## Untersuchungsergebnisse

### Per- und polyfluorierte Alkylverbindungen (PFAS)

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Perfluorbutansäure (PFBA)	nn	µg/l	±25 %	keine
Perfluorbutansulfonsäure (PFBS)	nn	µg/l	±30 %	keine
Perfluordecansäure (PFDA)	nn	µg/l	±20 %	keine
Perfluordecansulfonsäure (PFDS)	nn	µg/l	±30 %	keine
Perfluordodecansäure (PFDoA)	nn	µg/l	±20 %	keine
Perfluorheptansäure (PFHpA)	nn	µg/l	±30 %	keine
Perfluorheptansulfonsäure (PFHpS)	nn	µg/l	±20 %	keine
Perfluorhexansäure (PFHxA)	nn	µg/l	±20 %	keine
Perfluorhexansulfonsäure (PFHxS)	nn	µg/l	±20 %	konform
Perfluornonansäure (PFNA)	nn	µg/l	±20 %	keine
Perfluornonansulfonsäure (PFNS)	nn	µg/l	±20 %	keine
Perfluorooctansäure (PFOA)	nn	µg/l	±20 %	konform
Perfluorooctansulfonsäure (PFOS)	nn	µg/l	±25 %	konform
Perfluorpentansäure (PFPeA)	nn	µg/l	±25 %	keine
Perfluorpentansulfonsäure (PFPeS)	nn	µg/l	±25 %	keine
Perfluorundecansäure (PFUdA)	nn	µg/l	±20 %	keine
Perfluorundecansulfonsäure (PFUdS)	nn	µg/l	±30 %	keine
L-Perfluorhexansulfonsäure (L-PFHxS)	nn	µg/l	±20 %	konform
L-Perfluorooctansulfonsäure (L-PFOS)	nn	µg/l	±25 %	konform
Perfluordodecansulfonsäure (PFDoS)	nn	µg/l	±30 %	keine
Perfluorethansulfonsäure (PFES)	nn	µg/l	±20 %	keine
Perfluorpropansäure (PFPrA)	nn	µg/l	±20 %	keine
Perfluorpropansulfonsäure (PFPrS)	nn	µg/l	±20 %	keine
Perfluortridecansäure (PFTrdA)	nn	µg/l	±25 %	keine
Perfluortridecansulfonsäure (PFTrdS)	nn	µg/l	±30 %	keine

Trifluormethansulfonsäure (TFMS)	nn	µg/l	±20 %	keine
----------------------------------	----	------	-------	-------

**Kontaminanten**

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Spurenstoffe in Trinkwasser (Multimethode)	nicht nachweisbar <sup>wk</sup>	-	-	keine

**Beurteilung**

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.

## **Informationen zum Ergebnisbericht**

Die Ergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die eingereichten Proben zum Zeitpunkt der Untersuchung.

Für vom Auftraggeber bereitgestellte Proben gelten die Ergebnisse für die Probe wie erhalten. Der Untersuchungszeitraum erstreckt sich zwischen Probeneingang und dem Berichtsdatum. Details zu den Untersuchungsmethoden werden auf Verlangen mitgeteilt. Die Beurteilung bezieht sich auf die im Untersuchungszeitraum gültigen lebensmittelrechtlichen Grundlagen. Die Messunsicherheit wird gemäss Entscheidungsregel (siehe [zh.ch/kl](http://zh.ch/kl) «Zahlen und Fakten») bei der Bewertung der Konformität berücksichtigt. Die Verwendung von Auszügen (einzelne Seiten) oder Ausschnitten (Teile einzelner Seiten) des Ergebnisberichtes, sowie Hinweise auf den Ergebnisbericht (z. B. zu Werbezwecken oder Präsentationen), sind nur mit Genehmigung des Kantonalen Labors Zürich gestattet. Die untersuchten Proben werden ohne gegenteilige Abmachungen wie folgt entsorgt: Proben, die mikrobiologisch untersucht wurden, sowie Wasserproben unmittelbar nach der Untersuchung. Alle anderen Proben werden 30 Tage nach Abschluss der Untersuchung entsorgt.

Wird bei den Untersuchungsergebnissen auf die Verwendung einer Multimethode hingewiesen, werden nur die Analyten ausgewiesen, deren Gehalt über der Bestimmungsgrenze liegt. Die weiteren Analyten, die mit der Methode erfasst werden, können unter [zh.ch/multimethoden](http://zh.ch/multimethoden) eingesehen werden.

Fehlt für einen Analyten zurzeit eine rechtliche Beurteilungsgrundlage, wird das Ergebnis mit "keine" beurteilt.

Zur besseren Übersicht befindet sich im Anhang zu diesem Ergebnisbericht eine Zusammenfassung aller Untersuchungsergebnisse des Auftrags.

## Abkürzungen

<	Wert liegt unter der Bestimmungsgrenze. Diese entspricht dem numerischen Wert der nach dem Zeichen < (kleiner als) folgt.
KBE	Koloniebildende Einheiten
MU	Messunsicherheit
nn	nicht nachweisbar
wk	Befindet sich in der Ergebnistabelle beim Ergebnis der Index <sup>wk</sup> , wurde das angegebene Resultat wiederfindungskorrigiert.

## Verwendete Methoden und Messprinzipien

Methode	Messprinzip	Analyt
extern_SH_PF AS in Wasser	LC-MS	L-Perfluorhexansulfonsäure (L-PFHxS), L-Perfluoroctansulfonsäure (L-PFOS), Perfluorbutansäure (PFBA), Perfluorbutansulfonsäure (PFBS), Perfluordecansäure (PFDA), Perfluordecansulfonsäure (PFDS), Perfluordodecansäure (PFDoA), Perfluordodecansulfonsäure (PFDoS), Perfluorethansulfonsäure (PFES), Perfluorheptansäure (PFHpA), Perfluorheptansulfonsäure (PFHpS), Perfluorhexansäure (PFHxA), Perfluorhexansulfonsäure (PFHxS), Perfluornonansäure (PFNA), Perfluornonansulfonsäure (PFNS), Perfluoroctansäure (PFOA), Perfluoroctansulfonsäure (PFOS), Perfluorpentansäure (PFPeA), Perfluorpentansulfonsäure (PFPeS), Perfluorpropansäure (PFPrA), Perfluorpropansulfonsäure (PFPrS), Perfluortridecansäure (PFTrdA), Perfluortridecansulfonsäure (PFTrdS), Perfluorundecansäure (PFUdA), Perfluorundecansulfonsäure (PFUdS), Trifluormethansulfonsäure (TFMS)
Z2401	LC-MS	Spurenstoffe in Trinkwasser (Multimethode), Trifluoressigsäure (TFA)

Kantonales Labor Zürich

Sachbearbeiter  
 Tim Gelmi

Freigabe Bericht  
 Bruno Pacciarelli

Hinweis: Der Bericht wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.





# Ergebnisbericht Anhang

## Zusammenfassung Untersuchungsergebnisse

### Auftrag 1234306 (Anhang)

Erstellt am 30.05.2023 08:11

Probenr. oder Bezeichnung		g. Aeschgasse 4 - LB 2013	Kiga, alte Fistelstr. 19 - Hy 146	Bahnhof Gibswil - Hy 225
Probeneingangsdatum		07.03.2023	07.03.2023	07.03.2023
Analyt	Einheit	12351324-5	12351325-3	12351326-1
<b>Per- und polyfluorierte Alkylverbindungen (PFAS)</b>				
Perfluorbutansäure (PFBA)	µg/l		nn	nn
Perfluorbutansulfonsäure (PFBS)	µg/l		nn	nn
Perfluordecansäure (PFDA)	µg/l		nn	nn
Perfluordecansulfonsäure (PFDS)	µg/l		nn	nn
Perfluordodecansäure (PFDoA)	µg/l		nn	nn
Perfluorheptansäure (PFHpA)	µg/l		nn	nn
Perfluorheptansulfonsäure (PFHpS)	µg/l		nn	nn
Perfluorhexansäure (PFHxA)	µg/l		nn	nn
Perfluorhexansulfonsäure (PFHxS)	µg/l		nn	nn
Perfluorononansäure (PFNA)	µg/l		nn	nn
Perfluorononansulfonsäure (PFNS)	µg/l		nn	nn
Perfluorooctansäure (PFOA)	µg/l		nn	nn
Perfluorooctansulfonsäure (PFOS)	µg/l		nn	nn
Perfluorpentansäure (PFPeA)	µg/l		nn	nn
Perfluorpentansulfonsäure (PFPeS)	µg/l		nn	nn
Perfluorundecansäure (PFUdA)	µg/l		nn	nn
Perfluorundecansulfonsäure (PFUdS)	µg/l		nn	nn
L-Perfluorhexansulfonsäure (L-PFHxS)	µg/l		nn	nn



# Ergebnisbericht Anhang

## Zusammenfassung Untersuchungsergebnisse

### Auftrag 1234306 (Anhang)

Erstellt am 30.05.2023 08:11

Probenr. oder Bezeichnung		g. Aeschgasse 4 - LB 2013	Kiga, alte Fistelstr. 19 - Hy 146	Bahnhof Gibswil - Hy 225
Probeneingangsdatum		07.03.2023	07.03.2023	07.03.2023
Analyt	Einheit	12351324-5	12351325-3	12351326-1
L-Perfluorooctansulfonsäure (L-PFOS)	µg/l		nn	nn
Perfluordodecansulfonsäure (PFDoS)	µg/l		nn	nn
Perfluorethansulfonsäure (PFES)	µg/l		nn	nn
Perfluorpropansäure (PFPrA)	µg/l		nn	nn
Perfluorpropansulfonsäure (PFPrS)	µg/l		nn	nn
Perfluortridecansäure (PFTrdA)	µg/l		nn	nn
Perfluortridecansulfonsäure (PFTrdS)	µg/l		nn	nn
Trifluormethansulfonsäure (TFMS)	µg/l		nn	nn
Kontaminanten				
Spurenstoffe in Trinkwasser (Multimethode)	-	nachweisbar <sup>wk</sup>	nicht nachweisbar <sup>wk</sup>	nicht nachweisbar <sup>wk</sup>
Trifluoressigsäure (TFA)	µg/l	0.843 <sup>wk</sup>		

### Legende

- 1 Ergebnis nicht konform (in **roter** Farbe gekennzeichnet).
- 2 Bitte Bemerkungen zu Analyten im Ergebnisbericht beachten.

<sup>wk</sup> Befindet sich in der Ergebnistabelle beim Ergebnis der Index <sup>wk</sup>, wurde das angegebene Resultat wiederfindungskorrigiert.